



**Séminaire régional sur les coûts et tarifs pour les pays  
Membres du Groupe régional pour l'Afrique (SG3RG-  
AFR)**

***Regional Seminar on Costs and Tariffs for Member  
Countries of the Regional Group for Africa (SG3RG-  
AFR)***

**Cotonou, Benin, 8 – 9 May 2012**

**Programme préliminaire / Provisional Agenda**

<b>Jour 1 / Day 1</b>	
08.00 – 08.45	Enregistrement des délégués / Delegate registration
09.00 – 10.00	Cérémonie d'ouverture / Opening Ceremony <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Autorité Transitoire de Régulation des Postes et des télécommunications (ATRPT)</i></li> <li>- <i>International Telecommunication Union (ITU)</i></li> <li>- <i>Secretary General, African Telecommunications Union (ATU)</i></li> <li>- <i>Président du SG3-AFR / Chairman SG3RG-AFR</i></li> </ul>
10.00 – 10.30	Pause Café / Coffee break
10.30 – 11.30	<b>Session 1</b> : Mise en place des points d'échange Internet / establishment of IXPs Connectivité internationale d'Internet / international Internet connectivity <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mr M. Mwangi, Internet Society</li> </ul>
11.30 – 12.30	<b>Session 2</b> : Expérience des pays sur IXP et IIC <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ms. Pauline T. Djoumessi, MPT, Cameroun</li> <li>- ATRPT, Bénin</li> <li>- Djibouti Telecom, Djibouti</li> </ul>
12.30 – 14.00	Pause déjeuner / Lunch
14.00 – 15.00	<b>Session 3</b> : Tarification des services larges bandes / Pricing of Broadband services <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mr Harm Aben, Expert ITU</li> <li>- ATRPT, Bénin</li> </ul>
15.00 – 15.30	<b>Session 4</b> : Impact des réseaux sociaux / Impact of social networks <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mr Makhtar FALL, BDT/ITU</li> </ul>
15.30 – 16.00	Pause Café / Coffee break
16.00 – 17.30	<b>Session 5</b> : Taxation des services ; taxation du trafic international / services taxation ; taxation of international trafic <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ms. Pauline T. Djoumessi, MPT, Cameroun</li> <li>- Mr S. Touré, Sonatel, Senegal</li> <li>- ATRPT, Bénin</li> <li>- Mr Vikram Raval, GSMA</li> </ul>

<b>Jour 2 / Day</b>	
09.00 – 10.00	<p><b>Session 6</b> : Tarification des services roaming international ; Réseau Unique / international roaming services pricing ; one network</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mr R. Guellouz, Expert ITU</li> <li>- Ms A. Dramé, Sonatel, Senegal</li> <li>- Mr Vikram Raval, GSMA</li> </ul>
10.00 – 10.30	Pause café / Coffee break
10.30 – 11.30	<p><b>Session 7</b> : Portabilité des numéros ; Dégroupage / numbers Portabiliy ; unbundling</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- NCA, Ghana</li> </ul>
11.30 – 12.30	<p><b>Session 8</b> : Aspects économiques et des coûts des NGNs / economic aspects and costing of NGNs</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mr Harm Aben, Expert ITU</li> </ul>
12.30 – 14.00	Pause déjeuner / Lunch
14.00 – 15.00	<p><b>Session 9</b> : Réglementation et enjeux de la VoIP / Regulation and challenges of VoIP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mr Akue-Kpakpo Abossé, Président SG3 RG AFR</li> <li>- NCA, Ghana</li> </ul>
15.00 – 15.30	<p><b>Session 10</b> : Préparations de la CMTI12 (Propositions africaines) / Preparation of WCIT12 (African proposals)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mr Makhtar Fall, BDT / ITU</li> </ul>
15.30 – 16.30	Discussions de groupe / Group discussions
16.30 – 16.45	Pause-café / Coffee break
16.45 – 17.30	Conclusions et clôture / Concluding remarks and Closing